

УГОДА ПРО СПІВПРАЦЮ

№ _____ - А/Б

г. Кіровоград

«__» _____ 200__ р.

Приватне підприємство «Олена Капустян», скорочена назва ПП „ОК”, надалі іменована «ОК», в особі директора Тернівської Ольги Миколаївни, яка діє на підставі Статуту, з одного боку, і _____, що надалі іменується «Партнер», в особі _____, який діє на підставі _____, з іншого боку, разом іменовані – Сторони, уклали цю угоду про нижченаведене:

1. ТЕРМІНИ УГОДИ.

Загальна Термінологія угоди

З метою уніфікації та скорочення тексту цієї Угоди використовується загальна термінологія:

«**Законодавство**» – закони України, чинні міжнародні договори України, згода на обов’язковість яких надана Верховною Радою України, а також постанови Верховної Ради України, укази Президента України, декрети і постанови Кабінету Міністрів України, прийняті в межах їх повноважень та відповідно до Конституції України і законів України.

„**Угода**” – ця угода ;

„**Додатки**” – належним чином оформлені, підписані уповноваженими представниками Сторін та скріплені печаткою , які є невід’ємною частиною угоди;

„**Повноваження**” – права та обов’язки Сторін, передбаченні Законодавством, і угодою;

„**Третя особа**” – будь-який учасник цивільних відносин, який не є Стороною даного договору.

Спеціальна Термінологія Угоди

З метою одноманітного застосування і тлумачення положень цієї Угоди використовується така спеціальна термінологія:

„**Клієнт/ пасажир**” - особа, яка здійснює подорож авіаційним транспортом, по авіаквиткам придбаних в „ОК” за допомогою „Партнера”;

„**Авіаквиток**” - договір авіаперевезення „клієнта” з авіакомпанією , яка зазначена в авіа білеті по маршруту , в строки та умовах зазначених в авіа білеті;

„**Просування послуг Авіакомпаній**” - комплекс заходів, спрямованих на поширення реалізації авіаквитків;

„**Сторони**” - юридичні особи, створені згідно із законодавством України, та впроваджують власну господарську діяльність виключно згідно дійсним законодавством України, та на умовах наявності дійсних ліцензій, сертифікатів, договорів, угод та дозволів на окремі види діяльності ;

„**Реалізація авіаперевезення**” - оформлення авіаквитка на ім’я клієнта на умов та за правилами компаній авіа перевізників;

„**Підтвердження бронювання**” - відповідь „ОК” по електронних чи факсимільних засобах зв’язку на Замовлення Партнера, у якій міститься всі деталі авіаперевезення та його повна вартість, а також рахунок „ОК”, виписаний для оплати „Партнером” замовлених авіаквитків;

„**Ануляція**” - письмова відмова „Партнера” від заброньованого та/чи придбаного в „ОК” авіаперевезення;

„**Зміна бронювання Партнера**” - ануляція попереднього бронювання Партнера та оформлення нового бронювання Партнером, що має відмінність від раніше зробленого .

1. ПРЕДМЕТ УГОДИ

1.1. З метою розвитку по наданню послуг з продажу авіаційних квитків „ОК” доручає, а „Партнер” бере на себе обов’язки активізації бронювання авіаційних перевезень за допомогою веб сайта „ОК” , а також просування послуг різних Авіакомпаній .

1.2. Повноваження „Партнера” представляти „ОК” обмежуються положеннями цієї угоди.

2. УМОВИ ОФОРМЛЕННЯ ЗАМОВЛЕННЯ Й НАДАННЯ АВІАКВИТКІВ.

2.1. „Партнер” оформляє бронювання місць на авіаперевезення компаніями з якими „ОК” має дійсні угоди, за допомогою електронних сторінок он-лайн бронювання що розміщені на сайті - www.ok-travel.com.ua.

2.2. „ОК”, перевіряє бронювання „Партнера”, та інформує останнього про повну вартість перевезення.

2.3. Оформлення авіаквитків проводиться тільки після підтвердження місць, надходження платежів на рахунок „ОК” від „Партнера”.

2.4. Під час перевезення пасажирів за умовами цієї Угоди будуть застосовуватись Правила перевезень пасажирів і багажу авіакомпаній - перевізників.

2.5. Строки оформлення, повернення, а також любі зміни в авіаквитках, що можуть виникнути за бажанням Клієнта, регулюються правилами застосування тарифів і можуть здійснюватись тільки в офісі „ОК”.

2.6. Можлива доставка авіа білетів кур’єрською службою.

3. ВАРТІСТЬ ПЕРЕВЕЗЕННЯ

3.1. Перед оформленням продажу авіаквитків сторони погоджують вартість перевезення відповідно до діючих тарифів, аеропортових та сервісних зборів.

Партнер _____

ОК _____

4. РОЗРАХУНКИ СТОРІН.

4.1. „Партнер” здійснює повну оплату замовленого авіаперевезення згідно виставленого „ОК” рахунку, протягом банківського дня, в якому було отримано рахунок, безготівковим платежем, кредитною карткою, або готівкою в касу „ОК”, але в будь-якому випадку не пізніше ніж за один день до початку подорожі. У призначенні платежу „Партнер” вказує номер бронювання який автоматично формується при здійсненні он-лайн бронювання.

4.2. Форма оплати, яка обрана Партнером (готівка, безготівковий расчёт, кредитна картка), обумовлюється при бронюванні. З метою зручності взаєморозрахунків Партнер може здійснювати авансові платежі, які можуть поповнитись по мірі виконання „ОК” замовлень „Партнера”.

4.3. Несвоєчасна, неповна оплата „Партнером” вартості авіаквитків наділяє „ОК” правом відмовити в продажу авіаквитків, навіть якщо „Партнер” вже отримав Підтвердження замовлення, та знімає з „ОК” всю відповідальність, пов'язану з виконанням зобов'язань за Договором.

Виставлений „ОК” рахунок на оплату є відповідним письмовим попередженням „Партнера”.

При відмові „ОК” від надання „Замовнику” авіаквитків через причини зазначених у цьому пункті, „Партнер” зобов'язаний сплатити штраф за відмову від авіаквитків в розмірі встановленому правилами авіаперевезника.

При відмові „Партнера” від авіаквитків з причин зазначених в цьому пункті, „Партнер” несе відповідальність перед клієнтом за скасування (відмову) від авіаквитків та сплату штрафів..

4.4. За виконання зобов'язань за Договором „Партнер” одержує винагороду яка вказана в додатку к цьому договору. Вказаний розмір плати включає в себе ПДВ. „Партнер” утримує свою винагороду з плати, отриманої від клієнта за авіаквитки.

4.5. Усі види платежів по Договору провадяться в гривнях.

4.6. „Партнер” має право зменшити ціну реалізації авіаквитків, встановлену „ОК”, виключно за рахунок своєї винагороди.

4.7. У випадку реалізації „Партнером” авіаквитків за ціною, вищою ніж та, що встановлена „ОК”, всі отримані додатково кошти залишаються у власності „Партнера”.

4.8. Оплата витрат по банківських операціях здійснюється стороною, що перераховує кошти.

4.9. Грошові кошти, отримані Партнером внаслідок реалізації авіаквитків, оформлених „ОК” у сумі, що зазначена у рахунку, виставленому „ОК”, є транзитними і „Партнер” не має права власності на них.

5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ

5.1 Партнер несе повну відповідальність за наявність у клієнтів необхідних в'їзних/виїзних документів і дотримання ними правил і вимог державної влади країни пункту призначення, та компаній авіаперевезників.

5.2. Партнер несе відповідальність за не інформування/неналежне інформування пасажирів про умови перевезення відповідно до Правил перевезення пасажирів і багаж Авіакомпаній перевізників.

5.3. Партнер звільняє „ОК” від відповідальності щодо будь-яких позовів і/та претензій пасажирів, які пред'являють до „ОК” у разі невиконання „Партнером” зобов'язань за даним Договором. Такі претензії і/та позови направляються до „Партнера”, який розглядає їх самостійно та в повному обсязі.

5.4. „Партнер” зобов'язаний перевірити правильність оформлення авіаквитка згідно наданої заявки на бронювання перед передачею його своєму клієнту. Отримання авіаквитка „Партнером” від „ОК” без зауважень означає те, що авіаквиток оформлений „ОК” належним чином відповідно до заявки на бронювання.

5.5. Відповідальність „ОК” перед клієнтами та Партнером обмежується правильністю оформлення продажу авіаквитка згідно з правилами авіакомпаній – перевізників, та норм Українського законодавства в галузі цивільної авіації.

5.6. „ОК” не несе відповідальності :

- за порушення авіакомпаній умов перевезень вказаних в авіаквитках, а також за затримку в перевезенні багажу, або його втрату;

- за дії прикордонних та митних установ по маршруту польоту клієнтів/ пасажирів.

- та інше.

6. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

6.1 Сторони погоджуються, що будь-які спори й розбіжності, що виникли в процесі виконання цієї Угоди, будуть вирішуватись шляхом переговорів.

6.2 У випадку неможливості рішення розбіжностей шляхом переговорів, суперечки між Сторонами будуть вирішуватися в судовому порядку згідно з чинним законодавством України.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Жодна сторона не несе відповідальності за затримку або невиконання будь-якої частини даного договору у випадку, якщо ця затримка або невиконання пов'язані з форс-мажорними обставинами, а саме: пожежею, екстремальними погодними умовами, повінню, вибухом, війною, страйком, ембарго, епідемією, розбіжностями із профспілками, вимогами уряду, актами та рішеннями цивільної або військової влади, стихійним лихом, помилками транспортних служб або постачальників послуг, або якими-небудь іншими причинами, поза її контролем, схожими або несхожими на перераховані вище. Сторони негайно письмово сповіщають один одного про настання й припинення форс-мажорних обставин.

7.2. Факт настання форс-мажорних обставин має бути підтверджений уповноваженими державними органами, тієї держави або території, де така обставина мала місце.

Партнер _____

ОК _____

7.3. В разі не повідомлення, Сторона, що знаходилась під дією форс-мажорних обставин втрачає право посылатись на такі обставини.

8. ПОВІДОМЛЕННЯ

8.1 Всі замовлення й повідомлення Партнера, повинні бути спрямовані „ОК” в письмовій формі по телефону/факсу: (0522) 320913 E-mail: olga@ok-travel.com.ua

8.2 Будь-яке повідомлення, яке надіслано однією з сторін у зв'язку з цією Угодою, вважається таким, що відправлено належним чином, якщо його було надіслано за допомогою факсимільного зв'язку (з обов'язковим повідомленням про вручення), рекомендованим листом на адресу головного офісу іншої сторони.

9. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ І ЙОГО РОЗІРВАННЯ

9.1. Ця угода набуває чинності з моменту її підписання Сторонами і діє протягом 1 року. Після закінчення цього терміну, термін дії цієї Угоди має автоматично продовжуватись на наступні однорічні періоди, якщо тільки будь-яка зі сторін не надасть письмове повідомлення про не відновлення угоди на адресу іншої Сторони принаймні за тридцять днів до закінчення угоди.

9.2. Кожна сторона може припинити дію цієї Угоди шляхом письмового повідомлення за 30 днів до передбачуваної дати припинення, при цьому до припинення дії Угоди Сторони повинні провести всі взаєморозрахунки. Винна Сторона повинна компенсувати потерпілій Стороні документально підтвердженні збитки в повному обсязі.

10. ІНШІ УМОВИ

10.1. Всі зміни і доповнення до цієї Угоди складаються в письмовій формі і підписуються представниками Сторін..

10.2. Ця угода разом з Додатками складена українською мовою в двох аутентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із сторін"

10.3. Всі додатки до цієї угоди складають його невід'ємну частину.

10.4. Партнер ознайомлює пасажирів з діючими правилами перевезень Перевізника.

10.5. Партнер згоден на розміщення інформації про себе на сторінках веб-сайту «ОК».

11. АДРЕСИ Й БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ

ОК:

ПАРТНЕР:

Приватне підприємство «Олена Капустян»

Адреса: 25006, м. Кіровоград, вул.Гоголя,67/24

Тел. 8 098 5826752 Факс: 8 0522 320913

Ел .адреса: info@ok-travel.com.ua

www.ok-travel.com.ua

Рахунок: 26000060105908

Банк: КФ ЗАТ КБ «Приватбанк»

МФО : 323583 м. Кіровоград.

Код ЄДРПОУ 34629112

Сертифікат на право продажу авіаперевезень Державія адміністрації № _____ від «_» _____ 2009 р.

Платник податку на прибуток на загальних умовах.

№ св.. платника ПДВ 100126406 ,

ПІН 346291111235

Директор

(Тернівська О.М.)

М. П.

ТУРИСТИЧНА
АГЕНЦІЯ

Партнер _____

ОК _____